# Quotidien

# Statistique Canada

Le vendredi 9 octobre 2009

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

### Communiqués

### Enquête sur la population active, septembre 2009

L'emploi a progressé pour un deuxième mois d'affilée en septembre, en hausse de 31 000, en raison d'une forte poussée du travail à temps plein. Le taux de chômage a diminué de 0,3 point de pourcentage pour s'établir à 8,4 %. Il s'agit de la première baisse mensuelle du taux de chômage depuis le début du mouvement de repli du marché du travail à l'automne 2008.

### Commerce international de marchandises du Canada, août 2009

Les exportations et les importations de marchandises du Canada ont diminué en août, après avoir augmenté en juillet. Les exportations ont reculé de 5,1 % en raison d'une réduction de 5,0 % des volumes. Les importations ont fléchi de 2,8 % alors que les volumes à l'importation ont légèrement diminué de 0,3 %.

14 Enquête trimestrielle sur les marchandises vendues au détail, deuxième trimestre de 2009

15 Indices de prix des exportations et des importations, août 2009

16 Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher, août 2009

16 Ciment, août 2009

(suite à la page 2)

3

10

### Statistique Canada reconnue comme l'un des 100 meilleurs employeurs du Canada

Statistique Canada a été reconnue comme l'un des 100 meilleurs employeurs du Canada selon un concours national visant à déterminer quels employeurs sont à la tête de leur secteur d'activités en offrant un milieu de travail exceptionnel à leurs employés. L'Agence figure dans la liste des 100 meilleurs employeurs pour la première fois.

Les organisations sélectionnées pour cette distinction sont des chefs de file de l'industrie quant à leur façon d'attirer et de garder des employés de qualité. Les employeurs ont été évalués selon un ensemble exhaustif de critères. Statistique Canada s'est démarquée sur le plan du recrutement et de la planification des ressources humaines; de la formation et du perfectionnement des compétences, de même qu'en ce qui a trait à la forte participation de ses employés et aux résultats positifs tirés du plus récent cycle du Sondage auprès des fonctionnaires fédéraux.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636, Division des communications et des services de bibliothèque.





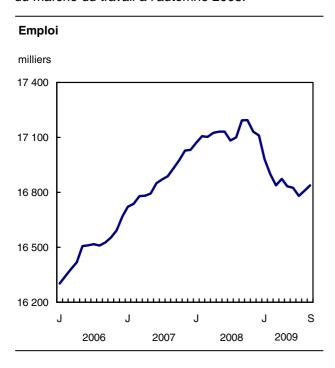
### Le Quotidien, le 9 octobre 2009

Nouveaux produits	17
Calendrier des communiqués : 13 au 16 octobre 2009	19

### Communiqués

# Enquête sur la population active Septembre 2009

L'emploi a progressé pour un deuxième mois d'affilée en septembre, en hausse de 31 000, en raison d'une forte poussée du travail à temps plein. Le taux de chômage a diminué de 0,3 point de pourcentage pour s'établir à 8,4 %. Il s'agit de la première baisse mensuelle du taux de chômage depuis le début du mouvement de repli du marché du travail à l'automne 2008.



La hausse de 92 000 du travail à temps plein en septembre, la plus forte inscrite depuis mai 2006, a été partiellement effacée par le recul de 61 000 du travail à temps partiel. La croissance de l'emploi à temps plein s'est surtout manifestée chez les jeunes et chez les femmes de 25 ans et plus, et en Ontario.

En dépit des hausses enregistrées en septembre, l'emploi à temps plein a diminué de 395 000 ou de 2,8 % depuis le sommet atteint en octobre 2008.

#### Note aux lecteurs

Les estimations tirées de l'Enquête sur la population active (EPA) sont fondées sur un échantillon et sont donc sujettes à la variabilité d'échantillonnage. Les estimations visant de petites régions géographiques ou de petites branches d'activité seront associées à une variabilité plus importante. Pour une explication de la variabilité d'échantillonnage des estimations et de la méthode d'évaluation de cette variabilité à l'aide de l'erreur-type, veuillez consulter la section de la publication Information sur la population active (71-001-X, gratuite) traitant de la qualité des données.

Les variations dans les salaires horaires moyens sont touchées par des changements dans la composition de la population active canadienne. Par exemple, une baisse de l'emploi dans les professions ou branches d'activités à faible salaire contribuera à l'augmentation du salaire horaire moyen national.

Les secteurs de la construction, de la fabrication et des services d'enseignement ont connu des hausses de l'emploi en septembre, alors que le secteur du transport et de l'entreposage a affiché une baisse à ce chapitre.

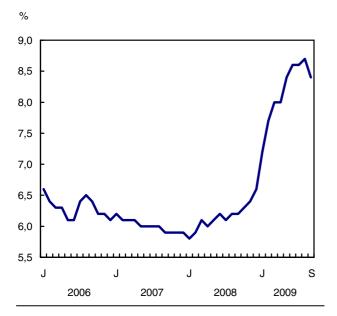
La Colombie-Britannique, le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard ont été les seules provinces à enregistrer des progressions appréciables de l'emploi en septembre. En Ontario, l'emploi a légèrement augmenté, la forte hausse du travail à temps plein ayant été partiellement contrebalancée par le recul de l'emploi à temps partiel.

Depuis le sommet atteint en octobre 2008, l'emploi a fléchi de 2,1 % (-357 000), et la majeure partie de la baisse est survenue entre octobre 2008 et mars 2009. Depuis lors, la tendance de l'emploi s'est stabilisée, le nombre de personnes qui occupaient un emploi en septembre étant à peu près le même que celui enregistré en mars.

Les Canadiens travaillent plus d'heures depuis avril 2009. Bien que le nombre d'heures effectivement travaillées ait diminué de 4,2 % entre octobre 2008 et avril 2009, il a augmenté de 2,0 % depuis. Par contre, l'emploi a légèrement baissé de 0,2 % entre avril et septembre.

L'augmentation du salaire horaire moyen a ralenti par rapport à septembre 2008 et s'est fixée à 2,5 %, soit le taux de croissance d'une année à l'autre le plus faible depuis deux ans et demi.

### Taux de chômage



## L'emploi progresse dans la fabrication et dans la construction en septembre

L'emploi dans la fabrication a augmenté de 26 000 en septembre, soit la première hausse importante depuis février 2009. C'est dans ce secteur que l'emploi a enregistré le taux de déclin le plus marqué depuis le début du repli du marché du travail à l'automne 2008, en baisse de 10,6 % (-210 000).

Après la croissance affichée le mois précédent, l'emploi a progressé de nouveau dans le secteur de la construction en septembre (+25 000). Tant les mises en chantier de maisons que les permis de bâtir ont suivi une tendance à la hausse entre avril et août 2009. Malgré ces augmentations récentes, l'emploi dans ce secteur a reculé de 6,7 % (-84 000) depuis octobre 2008.

Une progression de l'emploi de 18 000 a été observée dans les services d'enseignement en septembre. Depuis octobre 2008, l'emploi dans ce secteur s'est replié de 1,6 % (-20 000).

L'emploi dans le secteur du transport et de l'entreposage a diminué de 21 000 en septembre,

poursuivant ainsi sa tendance à la baisse amorcée à l'automne 2008. L'emploi a fléchi de 8,4 % ou de 73 000 depuis octobre, principalement dans l'industrie du transport par camion en Ontario et au Québec.

En septembre, l'emploi dans le secteur public a augmenté de 36 000, de sorte que l'emploi dans ce secteur a reculé de 0,8 % depuis octobre 2008. L'emploi a légèrement fléchi en septembre chez les employés du secteur privé, tandis qu'il a progressé quelque peu chez les travailleurs indépendants. La majeure partie de la baisse de l'emploi depuis octobre s'est produite chez les employés du secteur privé (-3,6 %), alors que le nombre de travailleurs indépendants s'est accru de 2,9 %.

### La Colombie-Britannique enregistre la plus forte hausse de l'emploi

Parmi les provinces, la plus forte hausse de l'emploi en septembre a été observée en Colombie-Britannique (+14 000). Bien qu'il se soit replié de 1,7 % par rapport à octobre 2008, l'emploi dans cette province a progressé depuis mars 2009 (+1,3 % ou +30 000). Le taux de chômage a diminué de 0,4 point de pourcentage pour se fixer à 7,4 % en septembre.

En Ontario, la forte poussée du travail à temps plein (+62 000) a été partiellement contrebalancée par le recul du travail à temps partiel (-49 000), si bien que l'emploi n'a augmenté que légèrement en septembre. Le taux de chômage a fléchi de 0,2 point de pourcentage pour s'établir à 9,2 %.

Septembre marque le troisième mois consécutif de faibles hausses de l'emploi en Ontario qui, au total, se sont chiffrées à 39 000. En dépit de cette croissance, l'Ontario est la province qui a connu le taux le plus élevé de déclin de l'emploi depuis octobre (-2,9 %), et ce, principalement dans le travail à temps plein, dans la fabrication, dans la construction ainsi que dans un certain nombre d'industries du secteur des services.

L'emploi a également augmenté au Nouveau-Brunswick en septembre (+2 900), ce qui a fait baisser le taux de chômage de 1,2 point de pourcentage pour le porter à 8,1 %.

En septembre, le niveau de l'emploi a peu varié au Québec pour un deuxième mois d'affilée. Le taux de chômage a fléchi de 0,3 point de pourcentage pour s'établir à 8,8 %, en raison de la diminution du nombre de personnes sur le marché du travail. Depuis octobre, l'emploi dans cette province a reculé de 1,6 %, soit un taux de décroissance inférieur à la moyenne nationale de 2,1 %.

### Plus de femmes travaillent en septembre

Les hausses globales de l'emploi en septembre se sont manifestées chez les femmes âgées de 25 ans et plus (+41 000), alors que l'emploi s'est replié chez les hommes de 25 à 54 ans (-17 000). Chez les jeunes, la croissance du travail à temps plein (+58 000) a été atténuée par le recul du travail à temps partiel (-54 000).

Depuis octobre, les pertes d'emplois ont surtout touché les hommes âgés de 25 à 54 ans (-211 000) et les jeunes (-205 000). Au cours des derniers mois, les baisses de l'emploi se sont stabilisées chez les hommes du principal groupe d'âge actif, l'emploi ayant diminué de 0,2 % depuis mars. Dans le cas des jeunes, l'emploi a poursuivi son mouvement de déclin tout au long de l'été, les baisses à ce chapitre s'étant établies à 3,4 % depuis mars 2009.

### Bilan trimestriel de l'emploi dans les territoires

L'Enquête sur la population active recueille aussi des renseignements sur le marché du travail dans les territoires. Ces données ne sont pas prises en compte dans les estimations nationales, mais sont publiées séparément sous la forme de moyennes mobiles de trois mois. Les renseignements figurant dans le présent communiqué sont fondés sur des données non désaisonnalisées, et les comparaisons doivent donc être effectuées d'une année à l'autre.

Au troisième trimestre de 2009, l'emploi a reculé de 2 200 dans les Territoires du Nord-Ouest comparativement au troisième trimestre de 2008, et le taux de chômage a augmenté de 2,6 points de pourcentage pour atteindre 7,6 %. Au cours de la même période, le taux d'emploi — soit la proportion de la population en âge de travailler qui occupe un emploi — a diminué de 7,0 points de pourcentage pour se fixer à 65,1 %, soit le taux le plus bas depuis le début de la série en 2001.

Au Yukon, l'emploi a légèrement fléchi au troisième trimestre de 2009, ce qui a porté le taux d'emploi

à 70,2 %, en baisse de 3,3 points de pourcentage par rapport au même trimestre l'année précédente. Le taux de chômage, le plus bas des trois territoires, s'est établi à 5,6 %.

Au Nunavut, durant cette même période, le repli de l'emploi a fait baisser le taux d'emploi de 1,3 point de pourcentage pour le porter à 53,1 %. Au troisième trimestre de 2009, le taux de chômage atteignait 14,4 %.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 282-0001 à 282-0042, 282-0047 à 282-0064 et 282-0069 à 282-0100.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3701.

Un résumé plus détaillé. Information population (71-001-X, active gratuit), est la maintenant accessible pour la semaine se terminant le 19 septembre. À partir du module Publications de notre site Web, sous Tous les sujets, choisissez Travail. Des prix de réseau et de gros sont offerts sur demande. Le CD-ROM Revue chronologique de la population active, 2008 (71F0004X, 209 \$), est maintenant en vente. Voir Pour commander les produits.

Il est également possible de consulter en ligne des tableaux de données. À partir du module *Par sujet* de notre site Web, choisissez *Travail*.

Le prochain communiqué de l'Enquête sur la population active paraîtra le 6 novembre.

commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-4090 1-866-873-8788 composez sans frais le (travail@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données. communiquez avec Yves Decady au 613-951-4282 (yves.decady@statcan.gc.ca) ou avec Vincent Ferrao (vincent.ferrao@statcan.gc.ca), 613-951-4750 Division de la statistique du travail.

### Caractéristiques de la population active, selon l'âge et le sexe

Août	Septembre	Août	Septembre	Août	Septembre
2009	2009	à	2008	à	2008
		septembre	à	septembre	à
		2009	septembre	2009	septembre
			2009		2009

	Données désaisonnalisées					
	millie	ers	variation en mil	lliers	variation en %	%
Les deux sexes, 15 ans et plus				11		
Population	27 358,4	27 401,5	43,1	388,7	0,2	1,4
Population active	18 412,3	18 387,8	-24,5	65,8	-0,1	0,4
Emploi	16 807,4	16 838,0	30,6	-354,4	0,2	-2,1
Temps plein	13 518,0	13 609,6	91,6	-358,4	0,7	-2,6
Temps partiel	3 289,4	3 228,4	-61,0	4,0	-1,9	0,1
Chômage	1 604,9	1 549,7	-55,2	420,1	-3,4	37,2
Taux d'activité	67,3	67,1	-0,2	-0,7		
Taux de chômage	8,7	8,4	-0,3	2,2		
Taux d'emploi	61,4	61,4	0,0	-2,2		
Taux de temps partiel	19,6	19,2	-0,4	0,4		
Jeunes, 15 à 24 ans	-,-	-,	-,	-,		
Population	4 396.8	4 398,4	1.6	18.3	0.0	0,4
Population active	2 858,3	2 821,8	-36,5	-141,8	-1,3	-4,8
Emploi	2 391,0	2 395,2	4,2	-240,3	0,2	-9,1
Temps plein	1 213,3	1 271,1	57,8	-153,1	4,8	-10,7
Temps partiel	1 177,7	1 124,1	-53,6	-87.2	-4,6	-7,2
Chômage	467,3	426,6	-40.7	98,5	-8,7	30,0
Taux d'activité	65,0	64,2	-0,8	-3,5	0,7	
Taux de chômage	16.3	15.1	-1,2	4,0		
Taux de chomage Taux d'emploi	54,4	54,5	0,1	-5,7		
Taux de temps partiel	49.3	46.9	-2,4	0.9	•••	
Hommes, 25 ans et plus	49,3	40,3	-2,4	0,9	•••	
Population	11 228,2	11 249.6	21.4	188.1	0,2	1.7
Population active	8 272.1		-28.0	65.0	-0,3	
	8 272,1 7 576.8	8 244,1			-0,3 -0,2	0,8 -2,1
Emploi		7 561,9	-14,9	-164,8		
Temps plein	7 000,3 576.5	6 967,7	-32,6	-211,1	-0,5	-2,9
Temps partiel		594,2	17,7	46,4	3,1	8,5
Chômage	695,3	682,2	-13,1	229,8	-1,9	50,8
Taux d'activité	73,7	73,3	-0,4	-0,6	•••	
Taux de chômage	8,4	8,3	-0,1	2,8	•••	
Taux d'emploi	67,5	67,2	-0,3	-2,7	•••	
Taux de temps partiel	7,6	7,9	0,3	0,8	•••	
Femmes, 25 ans et plus						
Population	11 733,4	11 753,5	20,1	182,4	0,2	1,6
Population active	7 281,9	7 321,8	39,9	142,5	0,5	2,0
Emploi	6 839,6	6 880,9	41,3	50,6	0,6	0,7
Temps plein	5 304,5	5 370,8	66,3	5,8	1,2	0,1
Temps partiel	1 535,1	1 510,1	-25,0	44,8	-1,6	3,1
Chômage	442,3	440,9	-1,4	91,8	-0,3	26,3
Taux d'activité	62,1	62,3	0,2	0,3		
Taux de chômage	6,1	6,0	-0,1	1,1		
Taux d'emploi	58,3	58,5	0,2	-0,5		
Taux de temps partiel	22,4	21,9	-0,5	0,4		

n'ayant pas lieu de figurer nte: tableau de CANSIM connexe 282-0087. Note:

Août

-4,1 17,9 5,9 -3,9 -12,6 5,2 -2,3

Septembre

-29,3 -11,4 21,5 42,2 -56,2 44,6 20,4

Août

-0,2

Septembre

Septembre

### Emploi selon la catégorie de travailleurs et la branche d'activité (codé selon le SCIAN¹)

Août

934,3

	2009	2009	à septembre 2009	2008 à septembre 2009	à septembre 2009	2008 à septembre 2009
			Données dé	saisonnalisées		2000
	millie	ers	variation en i	milliers	variation e	n %
Catégorie de travailleurs						
Employés	14 091,2	14 110,5	19,3	-432,4	0,1	-3,0
Travailleurs indépendants	2 716,2	2 727,5	11,3	78,0	0,4	2,9
Employés du secteur privé/public						
Public	3 396,6	3 433,0	36,4	-2,1	1,1	-0,1
Privé	10 694,6	10 677,5	-17,1	-430,3	-0,2	-3,9
Branche d'activité	16 807,4	16 838,0	30,6	-354,4	0,2	-2,1
Secteur des biens	3 668,4	3 714,6	46,2	-353,0	1,3	-8,7
Agriculture	320,0	319,5	-0,5	-8,4	-0,2	-2,6
Ressources naturelles	319,3	313,0	-6,3	-30,6	-2,0	-8,9
Services publics	148,0	150,3	2,3	-1,2	1,6	-0,8
Construction	1 142,2	1 166,8	24,6	-93,1	2,2	-7,4
Fabrication	1 738,9	1 765,0	26,1	-219,7	1,5	-11,1
Secteur des services	13 139,0	13 123,4	-15,6	-1,4	-0,1	0,0
Commerce	2 660,9	2 662,9	2,0	-6,5	0,1	-0,2
Transport et entreposage	819,0	797,7	-21,3	-74,1	-2,6	-8,5
Finance, assurances, immobilier et location	1 110,3	1 121,1	10,8	46,1	1,0	4,3
Services professionnels, scientifiques et						
techniques	1 212,9	1 199,8	-13,1	1,2	-1,1	0,1
Services aux entreprises, services relatifs aux						
bâtiments et autres services de soutien	649.9	645,8	-4,1	-29,3	-0,6	-4,3
Services d'enseignement	1 170,5	1 188,4	17,9	-11,4	1,5	-1,0
Soins de santé et assistance sociale	1 940,9	1 946,8	5,9	21,5	0,3	1,1
Information, culture et loisirs	795,4	791,5	-3,9	42,2	-0,5	5,6
Hébergement et services de restauration	1 044,6	1 032,0	-12,6	-56,2	-1,2	-5,2
Autres services	800,2	805,4	5,2	44,6	0,6	5,9
Administrations nubliques	934.3	932.0	-23	20.4	-0.2	22

932,0

Autres services Administrations publiques

<sup>1.</sup> Système de classification des industries de l'Amérique du Nord. Tableaux de CANSIM connexes 282-0088 et 282-0089.

### Caractéristiques de la population active, selon la province

Août	Septembre	Août	Septembre	Août	Septembre
2009	2009	à	2008	à	2008
		septembre	à	septembre	à
		2009	septembre	2009	septembre
			2009		2009
		D			

	Données désaisonnalisées					
	millie	rs	variation en mill	iers	variation en 9	6
Terre-Neuve-et-Labrador				-		
Population	429,2	429,7	0,5	2,9	0,1	0,7
Population active	254,7	255,9	1,2	5,3	0,5	2,1
Emploi	215,1	216,6	1,5	-0,2	0,7	-0,1
Temps plein	189,1	184,9	-4,2	-3,1	-2,2	-1,6
Temps partiel	25,9	31,7	5,8	2,9	22,4	10,1
Chômage	39,7	39,2	-0,5	5,4	-1,3	16,0
Taux d'activité	59,3	59,6	0,3	0,9		
Taux de chômage	15,6	15,3	-0,3	1,8		
Taux d'emploi	50,1	50,4	0,3	-0,4		
Île-du-Prince-Édouard						
Population	116,4	116,4	0,0	1,2	0,0	1,0
Population active	79,4	78,9	-0,5	-0,5	-0,6	-0,6
Emploi	68,5	69,6	1,1	-0,8	1,6	-1,1
Temps plein	55,5	57,5	2,0	-1,2	3,6	-2,0
Temps partiel	13,0	12,1	-0,9	0,4	-6,9	3,4
Chômage	10,9	9,3	-1,6	0,3	-14,7	3,3
Taux d'activité	68,2	67,8	-0,4	-1,1		
Taux de chômage	13,7	11,8	-1,9	0,5		
Taux d'emploi	58,8	59,8	1,0	-1,3		
Nouvelle-Écosse						
Population	772.8	773,3	0,5	3,3	0,1	0.4
Population active	500,5	499,6	-0,9	5,3	-0,2	1,1
Emploi	453.2	452,1	-1,1	-4,3	-0.2	-0,9
Temps plein	371,2	368,8	-2,4	-4,4	-0.6	-1,2
Temps partiel	82,1	83,3	1,2	0,1	1,5	0,1
Chômage	47.3	47.5	0,2	9.6	0,4	25,3
Taux d'activité	64,8	64,6	-0,2	0.4		20,0
Taux de chômage	9,5	9,5	0,0	1,8		
Taux d'emploi	58.6	58,5	-0,1	-0,8		
Nouveau-Brunswick	30,0	00,0	0,1	0,0		•••
Population	621.8	622.2	0,4	3,2	0,1	0,5
Population active	402.4	400.1	-2,3	0.8	-0.6	0,2
Emploi	364.9	367.8	2,9	0.8	0.8	0,2
Temps plein	306,8	309,6	2,8	1,9	0,9	0,6
Temps partiel	58,1	58,2	0,1	-1,1	0,2	-1,9
Chômage	37.5	32,3	-5,2	0.0	-13,9	0,0
Taux d'activité	64,7	64,3	-0,4	-0,2	-10,9	0,0
Taux de chômage	9,3	8,1	-1,2	0,0		
Taux d'emploi	58,7	59,1	0,4	-0,2		
Québec	30,7	33,1	0,4	0,2	•••	
Population	6 444,3	6 451,9	7,6	66,5	0,1	1,0
Population active	4 212.8	4 196.7	-16.1	4.4	-0.4	0.1
Emploi	3 830.2	3 826,7	-3.5	-60.3	-0,4	-1.6
Temps plein	3 099,3	3 107,6	8,3	-42.4	0,3	-1,3
Temps partiel	730.9	719.1	-11.8	-17.9	-1.6	-1,3 -2.4
Chômage	730,9 382,6	370,0	-11,6 -12,6	64,8	-1,6 -3,3	-2,4 21,2
Taux d'activité	562,6 65,4	65,0	-0,4	-0,7		,
Taux d'activité Taux de chômage	9,1	8,8	-0,4 -0,3		•••	
Taux de chomage Taux d'emploi	9,1 59,4	59,3	-0,3 -0,1	1,5 -1,6	•••	
raux u emploi	59,4	59,5	-0,1	-1,0	•••	•••

... n'ayant pas lieu de figurer

Note: Tableau de CANSIM connexe 282-0087.

### Caractéristiques de la population active, selon la province

Aoû	Septembre	Août	Septembre	Août	Septembre
2009	2009	à	2008	à	2008
		septembre	à	septembre	à
		2009	septembre	2009	septembre
			2009		2009

	Données désaisonnalisées					
	millie	ers	variation en mil	liers	variation en s	%
Ontario	-					
Population	10 677,4	10 695,3	17,9	148,6	0,2	1,4
Population active	7 186,0	7 182,5	-3,5	-13,2	0,0	-0,2
Emploi	6 512,5	6 525,1	12,6	-205,2	0,2	-3,0
Temps plein	5 204,0	5 265,5	61,5	-178,2	1,2	-3,3
Temps partiel	1 308,5	1 259,6	-48,9	-27,0	-3,7	-2,1
Chômage	673,5	657,4	-16,1	192,0	-2,4	41,3
Taux d'activité	67,3	67,2	-0,1	-1,0		
Taux de chômage	9,4	9,2	-0,2	2,7		
Taux d'emploi	61,0	61,0	0,0	-2,8		
Manitoba						
Population	925,0	926,1	1,1	13,8	0,1	1,5
Population active	648,5	643,2	-5,3	7,1	-0,8	1,1
Emploi	611,3	608,9	-2,4	1,7	-0,4	0,3
Temps plein	489,6	489,1	-0,5	-0,2	-0,1	0,0
Temps partiel	121,7	119,8	-1,9	1,9	-1,6	1,6
Chômage	37,2	34,3	-2,9	5,5	-7,8	19,1
Taux d'activité	70,1	69,5	-0,6	-0,2		
Taux de chômage	5,7	5,3	-0,4	0,8		
Taux d'emploi	66,1	65,7	-0,4	-0,9		
Saskatchewan	,	,	-,	- , -		
Population	781.0	782.1	1,1	11.4	0.1	1,5
Population active	544,2	544,3	0,1	3,2	0.0	0,6
Emploi	516,9	519,0	2,1	-0,5	0.4	-0,1
Temps plein	415,0	421,8	6,8	-4,3	1,6	-1,0
Temps partiel	101.9	97.2	-4.7	3.8	-4.6	4.1
Chômage	27,3	25.3	-2.0	3.7	-7,3	17,1
Taux d'activité	69,7	69,6	-0,1	-0,6		
Taux de chômage	5,0	4,6	-0.4	0.6		
Taux d'emploi	66,2	66,4	0,2	-1,0		
Alberta	00,2	00,1	0,2	1,0		•••
Population	2 876,0	2 882.2	6,2	74.0	0,2	2,6
Population active	2 136,8	2 134,0	-2,8	32,1	-0,1	1,5
Emploi	1 979,1	1 982,1	3,0	-39,6	0,2	-2,0
Temps plein	1 613.2	1 627.9	14.7	-59.5	0.9	-3,5
Temps partiel	365.9	354.2	-11,7	19,9	-3,2	6,0
Chômage	157,7	151.9	-5,8	71,7	-3,7	89,4
Taux d'activité	74.3	74,0	-0,3	-0.8		,
Taux de chômage	74,3 7,4	74,0	-0,3	3,3	•••	
Taux de chomage Taux d'emploi	68.8	68.8	0,0	-3,2		•••
Colombie-Britannique	00,0	00,0	0,0	-3,2		
	0.714.5	3 722.6	0.4	C4.0	0,2	17
Population active	3 714,5		8,1	64,0		1,7
Population active	2 447,0	2 452,7	5,7	21,5	0,2	0,9
Emploi	2 255,7	2 270,1	14,4	-45,9	0,6	-2,0
Temps plein	1 774,8	1 777,0	2,2	-67,5	0,1	-3,7
Temps partiel	480,8	493,1	12,3	21,7	2,6	4,6
Chômage	191,3	182,6	-8,7	67,3	-4,5	58,4
Taux d'activité	65,9	65,9	0,0	-0,6		
Taux de chômage	7,8	7,4	-0,4	2,7		
Taux d'emploi	60,7	61,0	0,3	-2,3		

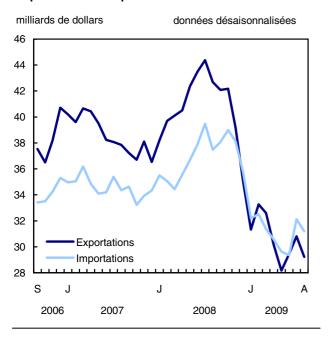
... n'ayant pas lieu de figurer
Note: Tableau de CANSIM connexe 282-0087.

# Commerce international de marchandises du Canada

Août 2009

Les exportations et les importations de marchandises du Canada ont diminué en août, après avoir augmenté en juillet. Les exportations ont reculé de 5,1 % en raison d'une réduction de 5,0 % des volumes. Les importations ont fléchi de 2,8 % alors que les volumes à l'importation ont légèrement diminué de 0,3 %. Par conséquent, le déficit commercial du Canada s'est élargi pour s'établir à 2,0 milliards de dollars en août par rapport à 1,3 milliard de dollars en juillet.

#### **Exportations et importations**



Après deux mois consécutifs de hausse, les exportations se sont chiffrées à 29,2 milliards de dollars en août, en baisse par rapport à 30,8 milliards de dollars en juillet. Les exportations ont baissé dans tous les secteurs, principalement dans ceux des machines et de l'équipement, des produits de l'agriculture et de la pêche, des biens industriels et des produits de l'automobile.

À la suite d'une hausse de 9,4 % notée en juillet, les importations ont diminué, passant de 32,1 milliards de dollars à 31,2 milliards de dollars en août. Cette diminution était le résultat d'une baisse des prix de 2,6 %. Le secteur des machines et de l'équipement a représenté la moitié de la baisse des importations.

#### Note aux lecteurs

Le commerce de marchandises est l'une des composantes de la balance des paiements internationaux du Canada, qui englobe également le commerce des services, les revenus de placements, les transferts courants, les flux de capitaux et les flux financiers.

Les données sur le commerce international de marchandises par pays sont offertes sur la base de la balance des paiements ainsi que sur la base douanière pour les États-Unis, le Japon et le Royaume-Uni. Les données sur le commerce des autres pays (présentés individuellement) ne sont offertes que sur la base douanière. On calcule les données sur la balance des paiements à partir des données sur la base douanière en faisant des ajustements liés à l'évaluation, à la couverture, au choix du moment et à la résidence. On effectue ces ajustements afin d'assurer la conformité avec les concepts et les définitions du Système de comptabilité nationale du Canada.

Les dollars constants dont il est question dans le texte sont calculés à l'aide de la formule du volume de Laspeyres.

#### Révisions

Les données sur le commerce de marchandises sont généralement révisées sur une base régulière, chaque mois de l'année en cours. Les révisions de l'année en cours se reflètent à la fois dans les données sur la base douanière et dans les données sur la base de la balance des paiements. Les révisions apportées aux données sur la base douanière de l'année précédente sont diffusées chaque trimestre. Les révisions apportées aux données sur la base de la balance des paiements des trois années précédentes sont diffusées annuellement en juin.

Divers facteurs rendent ces révisions nécessaires, notamment la réception tardive des documents relatifs aux importations et aux exportations, la présence de renseignements erronés dans les documents de douane, le remplacement des estimations par les chiffres réels, la reclassification des marchandises à la lumière de renseignements plus récents et la correction des variations saisonnières.

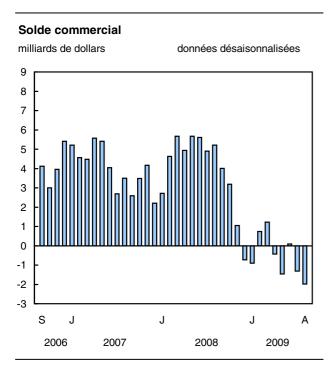
Les données révisées peuvent être consultées dans les tableaux appropriés de CANSIM.

Les produits énergétiques, les autres biens de consommation et les biens industriels ont également contribué à ce recul. La hausse des importations de produits de l'automobile a modéré la baisse.

Depuis les niveaux record atteints en juillet 2008, les exportations et les importations ont connu une tendance générale à la baisse. Depuis juillet 2008, les volumes des exportations ont reculé de 21,3 %, et les prix ont baissé de 16,3 %. En comparaison, les volumes des importations se sont repliés de 18,1 %, tandis que les prix ont baissé de 3,5 %. Cependant, depuis avril 2009, les volumes des importations ont généralement été à la hausse, tandis que les prix ont diminué rapidement. Au cours de la même période, la baisse des volumes et des prix des exportations a ralenti.

Les exportations vers les États-Unis ont baissé de 3,2 %, alors que les importations ont diminué de 3,3 % en août. Le Canada a ainsi affiché un excédent commercial de 2,2 milliards de dollars avec les États-Unis, un excédent qui est resté essentiellement le même qu'en juillet.

Les exportations à destination des pays autres que les États-Unis ont connu un recul de 10,6 %. Les importations ont baissé de 2,0 %, principalement en raison d'une diminution des importations en provenance de l'Union européenne. Par conséquent, le déficit commercial du Canada avec les pays autres que les États-Unis a augmenté pour s'établir à 4,2 milliards de dollars en août par rapport à 3,5 milliards de dollars en juillet.



# La baisse des volumes explique le recul des exportations

Les exportations de machines et d'équipement ont baissé de 10,4 % pour se chiffrer à 6,2 milliards de dollars, ayant effacé les hausses affichées en juillet. Ce repli reflète une contraction des volumes de 10,7 %. Bien que les baisses dans ce secteur aient été généralisées, les exportations d'aéronefs et de matériel de télécommunication ont tout particulièrement contribué à cette baisse.

Les exportations de produits de l'agriculture et de la pêche ont fléchi de 10,3 % pour s'établir à 2,8 milliards de dollars, en grande partie en raison d'une baisse des volumes de 7,9 %. La diminution des exportations de canola, de blé et de produits végétaux a représenté la majeure partie de la baisse.

Les exportations de biens industriels ont reculé de 3,3 % pour se fixer à 6,2 milliards de dollars, alors que les volumes ont diminué de 6,5 %. La diminution des exportations de minéraux non métalliques bruts a été le principal facteur expliquant la baisse dans ce secteur. Les exportations de minerais métalliques, à l'exception des minerais de cuivre, ont également connu une baisse en août.

Les exportations de produits de l'automobile ont diminué de 5,5 % pour s'établir à 3,5 milliards de dollars. Les exportations de camions et d'autres véhicules automobiles ont baissé de 35,1 %, reflétant les fermetures d'usines de fabrication de camions. Depuis août 2008, les exportations de camions et d'autres véhicules automobiles se sont repliées de 75,8 %. Les exportations de pièces de véhicules automobiles et de voitures particulières ont aussi diminué en août.

### La moitié de la baisse des importations est imputable aux machines et à l'équipement

Les importations de machines et d'équipement ont baissé de 4,9 % pour s'établir à 9,0 milliards de dollars, après de fortes hausses en juillet. Cette baisse est principalement attribuable à une réduction des prix de 3,8 %. Les diminutions ont été généralisées dans ce secteur, les importations d'aéronefs et d'autre matériel de transport ayant représenté la moitié de la baisse.

Après quatre mois de croissance, les importations de produits énergétiques ont reculé de 9,8 % pour se chiffrer à 2,9 milliards de dollars. Les importations de pétrole brut ont fléchi de 12,0 %, en raison d'une réduction des volumes. Les produits du pétrole et du charbon ont également diminué, principalement en raison de la baisse des importations d'essence à moteur.

Les importations d'autres biens de consommation ont diminué de 4,9 % pour se fixer à 4,6 milliards de dollars. Bien que les baisses aient été généralisées, la réduction des importations de médicaments et de produits pharmaceutiques, ainsi que de vêtements d'extérieur, était principalement à l'origine de ce recul.

Les importations de biens industriels ont diminué de 3,4 % pour s'établir à 5,8 milliards de dollars, en grande partie en raison d'une baisse des importations de produits chimiques. La hausse des importations de métaux précieux a en partie compensé la baisse dans ce secteur.

Les importations de produits de l'automobile ont augmenté de 3,8 % pour se chiffrer à 5,0 milliards de dollars, en raison d'une augmentation des volumes de 4,9 %. Les importations de camions et d'autres véhicules à moteur ont augmenté de 26,1 % dans un effort visant à réapprovisionner les stocks et à compenser les véhicules qui ne sont plus fabriqués au Canada.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0033, 228-0034, 228-0041 à 228-0043 et 228-0047 à 228-0057.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro d'août 2009 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 63, nº 8 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Les données du compte courant (qui englobent les statistiques du commerce de marchandises, les opérations au chapitre des services, les revenus de placements et les transferts) sont publiées tous les trimestres dans *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001-X, gratuit).

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Sharon Nevins au 613-951-9798 ou composez sans frais le 1-800-294-5583. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Mychèle Gagnon au 613-951-0994. Division du commerce international.

П

#### Commerce de marchandises

Juillet	Août	Juillet	Août
2009 <sup>r</sup>	Août 2009	à	Août 2008
		août	à
		août 2009	août 2009
			2009

	Données désaison			
	millions de dollars		variation en %	
Marchés principaux				
Exportations				
États-Unis	22 580	21 866	-3,2	-31,9
Japon	780	637	-18,3	-43,0
Union européenne <sup>1</sup>	2 409	2 251	-6,6	-35,2
Autres pays de l'OCDE <sup>2</sup>	1 566	1 301	-16,9	-28,2
Tous les autres pays	3 466	3 163	-8,7	-24,2
Total	30 801	29 217	-5,1	-31,6
Importations				
États-Unis	20 368	19 693	-3,3	-17,4
Japon	790	835	5,7	-8,9
Union européenne <sup>1</sup>	3 319	2 986	-10,0	-23,9
Autres pays de l'OCDE <sup>2</sup>	2 311	2 471	6,9	2,6
Tous les autres pays	5 329	5 217	-2,1	-18,3
Total	32 117	31 202	-2,1 -2,8	-16,7
Balance	32 III	31 202	-2,0	-10,7
	0.010	0.470		
États-Unis	2 212	2 173		•••
Japon	-10	-198		•••
Union européenne <sup>1</sup>	-910	-735	•••	
Autres pays de l'OCDE <sup>2</sup>	-745	-1 170		
Tous les autres pays	-1 863	-2 054		
Total	-1 316	-1 985		•••
Groupes principaux de marchandises				
Exportations				
Produits de l'agriculture et de la pêche	3 135	2 813	-10,3	-17,7
Produits énergétiques	6 562	6 559	0,0	-41,3
Produits forestiers	1 578	1 524	-3,4	-27,5
Biens industriels	6 463	6 248	-3,3	-38,5
Machines et équipement	6 914	6 195	-10,4	-21,2
Produits de l'automobile	3 737	3 532	-5,5	-31,6
Autres biens de consommation	1 492	1 429	-4,2	-10,3
Transactions spéciales commerciales <sup>3</sup>	511	520	1,8	-31,7
Autres ajustements de la balance des paiements	411	397	-3,4	-13,5
Importations				
Produits de l'agriculture et de la pêche	2 463	2 476	0,5	0,7
Produits énergétiques	3 256	2 936	-9,8	-35,0
Produits forestiers	191	191	0,0	-21,1
Biens industriels	5 962	5 758	-3,4	-27,5
Machines et équipement	9 407	8 950	-4,9	-12,3
Produits de l'automobile	4 865	5 049	3,8	-14.1
Autres biens de consommation	4 875	4 634	-4,9	-6,1
Transactions spéciales commerciales <sup>3</sup>	418	533	27,5	0,4
Autres ajustements de la balance des paiements	680	676	-0,6	-12,8
Autros ajustements de la balance des palements	000	0/0	-0,0	-12,0

n'ayant pas lieu de figurer

<sup>1.</sup> L'Union européenne comprend l'Allemagne, l'Autriche, la Belgique, la Bulgarie, Chypre, le Danemark, l'Espagne, l'Estonie, la Finlande, la France, la Grèce, la Hongrie, l'Itlande, l'Italie, la Lettonie, la Lituanie, le Luxembourg, Malte, les Pays-Bas, la Pologne, le Portugal, la République tchèque, la Roumanie, le Royaume-Uni, la Slovaquie, la Slovénie et la Suède.

la Siovaquie, la Siovelle et la Suede.

2. Les autres pays de l'Organisation de coopération de développement économiques (OCDE) comprennent l'Australie, le Canada, la Corée du Sud, l'Islande, le Mexique, la Norvège, la Nouvelle-Zélande, la Suisse et la Turquie.

3. Particulièrement les transactions de faible valeur, les coûts de réparation des équipements et les marchandises retournées vers le pays d'origine.

Note: Les totaux peuvent ne pas être égaux à la somme de leurs composantes.

# Enquête trimestrielle sur les marchandises vendues au détail

Deuxième trimestre de 2009

Les ventes au détail ont totalisé 107,8 milliards de dollars au deuxième trimestre, en baisse de 5,2 % par rapport au deuxième trimestre de 2008. La baisse s'explique surtout par la diminution des ventes de carburants, d'huiles et d'additifs pour véhicules automobiles ainsi que de véhicules automobiles, de pièces et de services. Si l'on exclut ces deux catégories, les ventes au détail ont connu une hausse de 0,7 %.

La majeure partie de la baisse d'une année à l'autre a été attribuable à une diminution de 28,2 % des ventes de carburants, d'huiles et d'additifs pour véhicules automobiles, laquelle s'explique surtout par les variations du prix de l'essence à la pompe.

Les ventes de véhicules automobiles (neufs et d'occasion), de pièces et de services ont diminué de 10,7 %. La valeur des ventes d'automobiles et de camions neufs, y compris les camions légers et lourds, les fourgonnettes, les mini-fourgonnettes et les véhicules utilitaires sport, a diminué de 15,0 %, ce qui témoigne à la fois d'un plus petit nombre de véhicules neufs vendus et de prix plus bas. La valeur des ventes de véhicules d'occasion a connu une baisse de 8,5 %, tandis que les ventes de pièces, d'accessoires et de services pour véhicules automobiles ont reculé de 1,2 %.

Au deuxième trimestre, la hausse la plus marquée d'une année à l'autre a été celle de 7,5 % des ventes d'aliments et de boissons. Elle est principalement attribuable à une augmentation de 8,6 % des ventes d'aliments. Le prix des aliments achetés en magasin a progressé de 7,4 % au cours de la période, selon l'Indice des prix à la consommation.

Les ventes de produits de santé et de soins personnels ont augmenté de 3,5 %. Cette hausse est principalement attribuable à une augmentation de 5,7 % des ventes de médicaments sur ordonnance.

Les ventes de meubles, d'accessoires de maison et d'appareils électroniques ont diminué de 9,4 %. Les ventes de meubles d'intérieur (-8,1 %), la catégorie la plus importante de ce groupe, ont le plus contribué à cette baisse, suivies des ventes d'accessoires de maison (-12,8 %).

Les ventes d'articles de quincaillerie et de produits pour la pelouse et le jardin sont demeurées relativement inchangées par rapport au deuxième trimestre de 2008. La diminution des ventes de bois et d'autres matériaux de construction a plus qu'atténué l'augmentation des ventes dans le reste de la catégorie des articles de quincaillerie et des produits pour la pelouse et le jardin.

Nota: L'Enquête trimestrielle sur les marchandises vendues au détail recueille des données nationales sur les ventes au détail par catégorie de marchandises auprès d'un sous-échantillon d'entreprises qui participent à l'Enquête mensuelle sur le commerce de détail. Les données trimestrielles ne sont pas désaisonnalisées. Par exemple, aucune correction n'a été apportée pour tenir compte du congé de Pâques, qui a eu lieu au deuxième trimestre en 2009, mais au premier trimestre en 2008. Toutes les variations en pourcentage sont des variations d'une année à l'autre.

### Données stockées dans CANSIM : tableaux 080-0018 et 080-0019.

## Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2008.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-3549 composez sans frais le 1-877-421-3067 (detaillantsinfo@statcan.gc.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Serge Grenier au 613-951-3566, Division de la statistique du commerce.

### Ventes par marchandise, ensemble des magasins de vente au détail

Deuxième	Premier	Deuxième	Deuxième
trimestre	trimestre	trimestre	trimestre
de	de	de	de
2008 <sup>r</sup>	2009 <sup>r</sup>	2009 <sup>p</sup>	2008
			au
			deuxième
			trimestre
			de
			2009
 <u> </u>	Données non désaiso	onnalisées	

	milli	ons de dollars		variation en %
Marchandises				-
Aliments et boissons	23 288	22 531	25 042	7,5
Articles de santé et de soins personnels	9 203	9 107	9 528	3,5
Vêtements, chaussures et accessoires	8 612	6 389	8 307	-3,6
Meubles, articles d'ameublement et appareils				
électroniques	9 346	8 066	8 466	-9,4
Véhicules automobiles, pièces et services	24 955	16 071	22 290	-10,7
Carburant, huile et additifs pour véhicules				
automobiles	13 401	8 269	9 628	-28,2
Articles et fournitures pour la maison	1 908	1 726	1 915	0,3
Quincaillerie et produits pour la pelouse et le				-,-
jardin	9 389	4 724	9 401	0,1
Articles de sports et de loisirs	3 360	2 796	3 309	-1,5
Tous les autres biens et services	10 309	7 545	9 959	-3,4
Total	113 772	87 223	107 843	-5,2

r révisé

Note: Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

# Indices de prix des exportations et des importations

Août 2009

Les indices de prix pour les exportations et les importations (2002=100) à pondération courante et à pondération fixe sur la base douanière ou de la balance des paiements sont maintenant offerts. Ces indices portent sur la période allant de janvier 2002 à août 2009 et sont établis pour les cinq sections de produits et les principaux groupes de produits (62 pour les exportations et 61 pour les importations).

Les indices de prix pour les États-Unis (2002=100) à pondération courante et à pondération fixe sur base douanière sont aussi offerts. Ces indices portent sur la période allant de janvier 2002 à août 2009. Les indices pour les 10 sections de la Classification type du commerce international pour tous les pays et pour les États-Unis sont également offerts avec ces indices de prix.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 228-0001 à 228-0003, 228-0033, 228-0034, 228-0041 à 228-0043 et 228-0047 à 228-0057.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro d'août 2009 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 63, nº 8 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-294-5583, Division du commerce international.

p provisoire

# Valeur réelle des importations et des exportations selon la formule de Fisher Août 2009

Les valeurs réelles d'août du commerce international de marchandises du Canada, selon la formule de Fisher, enchaînées mensuellement (année de référence 2002), sont maintenant offertes.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 228-0056 et 228-0057.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2201, 2202 et 2203.

Le numéro d'août 2009 de la publication *Commerce international de marchandises du Canada*, vol. 63, nº 8 (65-001-X, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1-800-294-5583, Division du commerce international.

### Ciment

Août 2009

Il est maintenant possible de consulter les données d'août sur le ciment.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 303-0060 et 303-0061.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2140.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (manufact@statcan.gc.ca), Division de la fabrication et de l'énergie.

### Nouveaux produits

Aviation, Tarifs aériens, transporteurs aériens canadiens de niveau I, vol. 41, n° 5
Numéro au catalogue : 51-004-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Indices des prix de l'industrie, août 2009, vol. 35, n° 8 Numéro au catalogue : 62-011-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Le commerce international de marchandises du Canada, août 2009, vol. 63, n° 8
Numéro au catalogue : 65-001-X (PDF, gratuit; HTML, gratuit)

Information sur la population active, du 13 au 19 septembre 2009

Numéro au catalogue : 71-001-X (PDF, gratuit; HTML,

gratuit)

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

### Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

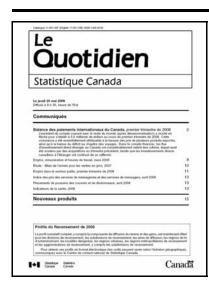
Le titre
 Le numéro au catalogue
 Le numéro de volume
 Le numéro de l'édition
 Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : 1-800-267-6677
Pour les autres pays, composez le : 1-613-951-2800
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : 1-877-287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : 1-877-591-6963

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.gc.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.gc.ca). À la page Nos produits et services, sous Parcourir les publications Internet, choisissez Payantes.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.gc.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à *listproc@statcan.gc.ca*. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2009. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

### Calendrier des communiqués : 13 au 16 octobre 2009

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
13	Indice des prix des logements neufs	Août 2009
14	Ventes de véhicules automobiles neufs	Août 2009
15	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	Août 2009
16	Indice des prix à la consommation	Septembre 2009
16	Investissement en construction de bâtiments non résidentiels	Troisième trimestre de 2009